



CIRKULARNO PISMO BR. 44/2022

**UEFA-INIM SAVEZIMA ČLANOVIMA
KLUBOVIMA SUDIONICIMA UEFA-INIH NATJECANJA**

Na pažnju Predsjednika i Glavnog tajnika

Naš broj Datum
VOU/RLE 27. lipnja 2022.

Antidopinške informacije za sezonu 2022./23.

Poštovani,

na početku nove sezone želimo vas obavijestiti o nekoliko aspekata UEFA-inog Antidopinškog programa o kojima je potrebno obavijestiti igrače i relevantno osoblje u vašem savezu ili klubu. Iako će ovo pismo biti izravno poslano klubovima koji su se kvalificirali za UEFA-ina natjecanja, molimo saveze članove da osiguraju da pismo bude prosljeđeno predstavnicima i liječnicima ekipa svake od njihovih reprezentacija.

Antidoping

Edukacija igrača i pratećeg osoblja igrača

Ključno načelo UEFA-inog Antidopinškog programa jest da svi igrači trebaju biti educirani prije nego prvi put budu testirani. UEFA provodi dopinške kontrole u svim svojim natjecanjima; stoga je ključno da savezi članovi osiguraju, kao minimum, da igrači iz njihovih nacionalnih reprezentacija i klubova koji su se kvalificirali, budu educirani prije natjecanja na međunarodnoj razini.

Kako bi pružili potporu ovom cilju, UEFA je uključila sredstva za aktivnosti antidopinške edukacije u okviru programa HatTrick V.

Da bi primili sredstva, savezi članovi, u suradnji sa svojom nacionalnom antidopinškom organizacijom (NADO), moraju organizirati antidopinške edukativne aktivnosti osmišljene za podizanje svjesnosti, informiranje, usađivanje vrijednosti i razvijanje sposobnosti za donošenje odluka kod igrača i pratećeg osoblja igrača, kako bi se spriječio namjerni i nenamjerni doping. Ova edukacija treba biti provedena najmanje jednom svake dvije godine kako bi se osiguralo da navedene osobe raspolažu s ažuriranim informacijama.

Sve edukativne aktivnosti moraju biti obavljene od strane obučene i kompetentne osobe te trebaju uključivati, kao minimum, informacije o sljedećim temama: načela i vrijednosti povezane uz čisti sport, prava i odgovornosti igrača i pratećeg osoblja igrača, postupci dopinške kontrole, zabranjene supstance i metode, prekršaji antidopinških pravila, posljedice dopinga, kako prijaviti sumnje u vezi dopinga, sigurno korištenje lijekova i rizici dodataka prehrani te društvenih droga. Igrači trebaju biti informirani da se dopinške kontrole mogu provesti u bilo koje vrijeme, i tijekom i izvan natjecanja, te da se mogu uzimati i uzorci urina i uzorci krvi.

Igračima je također potrebno pokazati priloženi dokument „Podaci o dopinškoj kontroli - informacije za igrače“, koji sadrži detalje o njihovim pravima i odgovornostima tijekom dopinške kontrole, informacije koje su uključene na obrascu dopinške kontrole te također njihovu suglasnost s obrađivanjem njihovih podataka.

Ako su vam potrebne dodatne informacije molimo vas da kontaktirate UEFA-in Antidopinški odjel na antidoping@uefa.ch. Igrače, roditelje, trenere i liječnike ekipa također se može uputiti na WADA-inu [platformu za e-učenje, ADEL](#), koja nudi specifičnu edukaciju za svaku ciljnu skupinu.

Dopinške kontrole

Kao što je ranije navedeno, UEFA provodi dopinške kontrole u svim svojim natjecanjima. Igrači moraju biti svjesni da dopinške kontrole, pored onih koje provodi UEFA, također mogu provoditi nacionalne antidopinške organizacije (NADO) ili FIFA izvan natjecanja te tijekom svojih vlastitih događanja. UEFA u što većoj mjeri nastoji koordinirati svoje dopinške kontrole s ovim drugim organizacijama te je u tu svrhu potpisala ugovore o suradnji s 33 europske nacionalne antidopinške organizacije. Međutim, ekipe i igrači mogu biti testirani nekoliko puta u kratkom razdoblju, bilo nasumično ili ciljano.

Upute organizatorima UEFA-inih utakmica

Domaća ekipa mora osigurati prostoriju za dopinšku kontrolu (DCS), kako je opisano u Dodatku B UEFA-inog Antidopinškog pravilnika. Iza zahoda je također potrebno postaviti ogledalo kako bi se olakšao nadzor uzimanja uzorka.

Organizatori utakmica trebaju osigurati dovoljno jak Wi-Fi signal u prostoriji za dopinšku kontrolu kako bi se mogli koristiti UEFA-ina digitalni obrasci za dopinšku kontrolu te naziv Wi-Fi mreže i lozinka moraju biti jasno izloženi za časnika za dopinšku kontrolu. Za određena natjecanja UEFA utvrđuje dodatne zahtjeve za prostoriju za dopinšku kontrolu, a koji se nalaze u relevantnim priručnicima za natjecanja.

Za svaku utakmicu na kojoj UEFA **nema prisutnu osobu** čija je funkcija *Venue Director/Match Manager*, domaća ekipa treba odrediti osobu koja će obavljati dužnost domaćina časniku za dopinšku kontrolu (DCLO). Njegova dužnost je osigurati da prostorija za dopinšku kontrolu i svi neophodni materijali i oprema budu dostupni i spremni za dopinške kontrole. Domaćin časniku za dopinšku kontrolu ne mora biti medicinski obrazovan te može obavljati i druge zadatke u vezi organizacije utakmice. Međutim, ta osoba mora govoriti engleski jezik i mora biti na raspolaganju časniku za dopinšku kontrolu sve do završetka dopinške kontrole.

Za svaku utakmicu za koju UEFA **imenuje** osobu čija je funkcija *Venue Director/Match Manager*, domaća ekipa treba odrediti osobu koja će biti pratitelj za dopinšku kontrolu (DCC), u slučaju dolaska UEFA-inog časnika za dopinšku kontrolu. Uloga pratitelja je da obavijesti, otprati i nadzire igrače odabrane za dopinšku kontrolu te da pomaže UEFA-inom časniku za dopinšku kontrolu u njegovom poslu. Dodatni detalji o ovoj ulozi, zahtjevima i neovisnosti pratitelja za dopinšku kontrolu mogu se pronaći u relevantnim priručnicima za natjecanja.

Za časnika za dopinšku kontrolu na svakoj utakmici moraju biti osigurana dva mjesta najviše kategorije u loži ili na istovjetnom mjestu. Ta mjesta trebaju se nalaziti na kraju reda, u blizini mjesta koje je rezervirano za UEFA-inog delegata utakmice te moraju osigurati jednostavan odlazak u prostoriju za dopinšku kontrolu.

Redari na glavnom ulazu stadiona moraju biti obaviješteni da osobama koje se identificiraju kao UEFA-ini časnici za dopinšku kontrolu mora biti osiguran slobodan ulazak na stadion. Na svim utakmicama na kojima je prisutan časnik za dopinšku kontrolu, domaća ekipa također mora osigurati prijevoz časnika za dopinšku kontrolu u njegov hotel nakon završene dopinške kontrole.

Maloljetnici

Postoje određeni, specifični zahtjevi za uzimanje uzorka od maloljetnog igrača kojih se neophodno pridržavati tijekom postupaka testiranja. UEFA-inim Antidopinškim pravilnikom maloljetnik je definiran kao fizička osoba koja još nije navršila 18 godina.

Sportaši koji su maloljetni moraju biti obaviješteni da su odabrani za dopinšku kontrolu u prisutnosti odrasle osobe te mogu odabrati da im predstavnik ekipe bude u pratnji tijekom cjelokupnog postupka uzimanja uzorka. Ako sportaš koji je maloljetan odbije da njegov predstavnik bude prisutan tijekom postupka uzimanja uzorka, predstavnik časnika za dopinšku kontrolu mora biti prisutan.

Savezi članovi i klubovi koji sudjeluju u UEFA-inim natjecanjima obvezuju se osigurati da priloženi „Obrazac suglasnosti za maloljetnike“ bude popunjen i potpisan za svakog maloljetnog sudionika. Molimo vas da vodite računa da to mora biti učinjeno prije početka natjecanja, a ne tek prije završnih kola. Savezi članovi ili klubovi moraju čuvati popunjene obrasce te ih na zahtjev dostaviti UEFA-i.

WADA-ina Zabranjena lista

Svake godine Svjetska antidopinška agencija (WADA) na svojim mrežnim stranicama (<https://www.wada-ama.org>) objavljuje listu supstanci i metoda koje su zabranjene u svim sportovima. Zabranjena lista stupa na snagu 1. siječnja svake godine te ju WADA objavljuje tri mjeseca prije nego stupa na snagu; međutim, u iznimnim okolnostima, supstanca može biti dodana na Zabranjenu listu u bilo koje vrijeme. Osobna je odgovornost igrača osigurati da niti jedna zabranjena supstanca, droga ili lijek ne uđe u njihov organizam.

Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUEs)

UEFA obrađuje sve zahtjeve za TUE u skladu s primjenjivim WADA-inim Međunarodnim standardom za Izuzeća zbog terapijskog korištenja (ISTUE). Strogo se savjetuje vašim liječnicima ekipa i igračima da pažljivo pročitaju priloženi „Vodič za WADA-inu Zabranjenu listu i TUEs“, za više informacija u vezi TUE-a.

Igrači koji sudjeluju u UEFA-inim natjecanjima ili na seniorskim međunarodnim prijateljskim utakmicama (nacionalna A reprezentacija) i koji moraju koristiti zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu u terapijske svrhe, moraju zatražiti prethodno odobrenje od UEFA-e na način da podnesu zahtjev putem UEFA-inog digitalnog [obrasca zahtjeva za TUE](#). Obrazac zahtjeva za TUE može se pronaći jednostavnim unosom tue.uefa.com u bilo koji internetski pretraživač.

Zahtjevi se moraju podnijeti samo UEFA-i, a ne nacionalnim antidopinškim organizacijama (NADO). Kompletan spis medicinskih dokaza i pisane suglasnosti igrača i liječnika moraju biti dostavljeni uz zahtjev. Osim u slučajevima medicinske hitnosti, liječnici ne smiju propisati zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu prije nego je UEFA odobrila ili priznala TUE.

WADA objavljuje liste provjera u vezi uvjeta za zahtjeve za TUE za mnoga uobičajena medicinska stanja. Liječnici trebaju osigurati da svi uvjeti budu ispunjeni prije nego UEFA-i podnesu zahtjev za TUE; u protivnom će zahtjevi biti vraćeni podnositelju zahtjeva zbog daljnjih informacija te će se postupak za odobrenje TUE-a produžiti. Dokumenti koji sadrže smjernice mogu se preuzeti s [mrežnih stranica WADA-e](#).

WADA je također osmislila [smjernice o glukokortikoidima \(GCs\) i Izuzećima zbog terapijskog korištenja \(TUEs\)](#), kako bi pomogla liječnicima ekipa u njihovom razumijevanju novih pravila koja se odnose na injektibilne načine primjene glukokortikoida, koji su stupili na snagu prema [Listi zabranjenih supstanci i metoda 2022](#). Kako bi se smanjio rizik da igrač bude kažnjen kad glukokortikoid, njegovi metaboliti ili markeri premašuju laboratorijske referentne vrijednosti u uzorku urina uzetom tijekom natjecanja, strogo vam savjetujemo da WADA-ine smjernice prosljedite svojim liječnicima ekipa.

TUE-i koje je odobrila FIFA automatski su valjani za UEFA-ina natjecanja. Međutim, TUE-i koje su odobrile NADO nisu valjani za UEFA-ina natjecanja, osim ako ih je priznala UEFA. U slučaju zahtjeva za priznavanje TUE-a, UEFA-inom antidopinškom odjelu mora biti dostavljen primjerak originalnog obrasca zahtjeva i sve medicinske informacije koje su dostavljene tijelu koje daje odobrenje (prevedeno na jedan od UEFA-inih službenih jezika, ako je potrebno), te svaki drugi specifičan dokument koji UEFA može zatražiti.

Igrači koji sudjeluju na međunarodnim prijateljskim utakmicama mlađih uzrasta (tj. svaka nacionalna reprezentacija mlađih uzrasta do i uključujući U-21), moraju poslati zahtjev za TUE svojoj NADO, a ne UEFA-i.

Molimo vas da ovo cirkularno pismo, izdanje UEFA-inog Antidopinškog pravilnika iz 2021., te WADA-inu Zabranjenu listu 2022. odmah prosljedite svojim liječnicima ekipa, koji o navedenom moraju obavijestiti igrače.

Antidopinški odjeljak na UEFA.com

Svi dokumenti vezani uz antidopinška pitanja (UEFA-in Antidopinški pravilnik, izdanje 2021.; WADA-ina Zabranjena lista 2022.; WADA-in Sažetak glavnih promjena na listi, UEFA-in Vodič za WADA-inu Zabranjenu listu i TUE; UEFA-ino cirkularno pismo br. 81/2021 u vezi WADA-ine Zabranjene liste 2022; edukativni letci za igrače, WADA-ine Smjernice o glukokortikoidima), te sve druge relevantne antidopinške informacije, mogu se preuzeti na nekoliko jezika sa antidopinškog odjeljka na [UEFA.com](https://www.uefa.com). Također se mogu preuzeti sa antidopinškog odjeljka u TIME-u.

UEFA ima platformu *Integrity*, koja je osmišljena kako bi omogućila igračima i članovima stožera da prijave svoje sumnje u vezi dopinga. UEFA potiče svakoga tko je bio svjedok kršenja antidopinškog pravila, ili tko ima opravdane osnove za sumnju na doping u nogometu, da se javi putem platforme. Davatelji informacija mogu dati svoje kontaktne detalje ako žele, ili mogu pristupiti sigurnom poštanskom sandučiću gdje se informacije mogu prijaviti anonimno. Platformi se može pristupiti online putem mrežnih stranica UEFA-e <https://integrity.uefa.org/index.php> ili putem „*UEFA Integrity App*“, koja se može preuzeti sa App Store ili Google Play.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili su vam potrebne dodatne informacije, molimo vas da kontaktirate antidoping@uefa.ch.

S poštovanjem,

UEFA

Theodore Theodoridis
glavni tajnik

Prilozi:

- [UEFA-in Antidopinški pravilnik, izdanje 2021.](#)
- [UEFA-in Disciplinski pravilnik, izdanje 2022.](#)
- [WADA-ina Zabranjena lista 2022.](#)
- [Sažetak glavnih promjena na WADA-inoj Zabranjenoj listi 2022. i napomene](#)
- [WADA-ine Smjernice o Glukokortikoidima](#)
- [UEFA-ino cirkularno pismo br. 81/2021](#)
- Podaci o dopinškoj kontroli – informacije za igrače
- Obrazac suglasnosti za maloljetnike
- UEFA-in Vodič za WADA-inu Zabranjenu listu i TUEs
- [UEFA-in obrazac zahtjeva za TUE](#)

Kopija (s priložima):

- UEFA-in Izvršni odbor
- Europski članovi Vijeća FIFA-e
- UEFA-ina Zdravstvena komisija
- UEFA-in Antidopinški panel
- FIFA, Zurich